

## 読むことが困難な人々への読書支援のための 音訳講習会—全9回—

「音訳」は“読むことが不自由な方々のために、文字などを音声化する”ことです。

パソコンを活用した録音と文字のデータを合わせた情報システムにより、視覚障がいのある方に加えて、発達障がいや知的障がいのある方、高齢の方など、通常の紙の書籍での読書に困難のある方々にも有用であることから支援の広がりが期待されています。

今回の講習会では、正しく情報を伝えるために音訳の基礎習得を目指します。

内 容	◆音訳の基礎及び実践 ・音訳とは ・発声、発音 ・アクセント、音訳のルール(間、抑揚、転調 ほか) ・図表
日 程	①2022年9月13日(火) ②9月20日(火) ③9月30日(金) ④10月4日(火) ⑤10月11日(火) ⑥10月25日(火) ⑦11月1日(火) ⑧11月15日(火) ⑨11月25日(金) 《全9回》
時 間	全回 13:30~15:30
対 象	音訳活動に関心があり、原則全9回通して参加できる方 一連の講習会終了後、東京YWCA(DAISY)でボランティア活動をする場合があります。
講 師	高橋 久美子 氏 (音訳指導者)
会 場	東京YWCA会館 1F カフマンホール (JR「御茶ノ水」駅より徒歩4分) 〒101-0062 千代田区神田駿河台1-8-11
定 員	15名 ※応募者多数の場合は、抽選とさせていただきます。
参加費	全9回 3,000円(資料代込)初回の受付時にお支払いください。
お申込み	申込用紙(ちらし裏面)に必要事項をご記入の上 FAX または 申し込み内容を記載の上 メールにて送信下さい。 【開始】2022年7月29日(金) 【締切】2022年8月23日(火)



※新型コロナウイルス感染状況により、中止になる場合もあります。ご了承ください。

■お問い合わせ・お申込み 東京YWCA 板橋センター TEL:03-5914-1854/FAX:03-5914-1852

E-mail : [itabashi@tokyo.ywca.or.jp](mailto:itabashi@tokyo.ywca.or.jp)

※講習会開催の場合は、感染予防のため手指消毒・室内換気、非接触式電子温度計測等々ご協力お願いいたします。



### 『音訳ボランティアとして活動しませんか!』

どの講習会からでもスタートできます

講習会名	対象・内容等	受講対象
① 音訳講習会	読むこと・伝えることの基本を学ぶ	どなたでも
② 音声テジー製作講習会(基礎編) 10/19-21 10:00-15:00	主に視覚障がい者向けの、パソコンを用いた音声による読書支援	パソコン操作ができる方 (操作に不安がない方)
③ マルチメディアテジー製作講習会 12/14-15 10:00-15:00	主に発達障がいや知的障がい、高齢者向けのパソコン専用ソフトを用いた音声と画像による読書支援	パソコン操作ができる方 (操作に不安がない方)

今回  
ココ

共 催 ★公益財団法人愛恵福祉支援財団 (HP : <http://www.aikei-fukushi.org/>)  
★公益財団法人東京YWCA (HP : <http://www.tokyo.ywca.or.jp>)

&lt;FAX 03(5914)1852&gt;

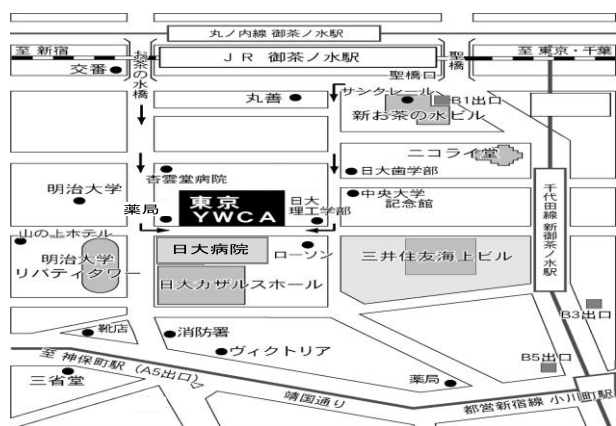
読むことが困難な人々への読書支援のための

## 音訳講習会 参加申込書

ふりがな			年代	歳代
お名前	男・女			
連絡先	<住所>〒			
	<電話>		<FAX>	
	<携帯電話>		<e-mail アドレス>	
所属先・活動場所 (ある方は)				
参加の動機・きっかけ 講座に期待すること				
参考までに新型コロナワクチン 接種について教えてください。	<input type="checkbox"/> 2回目接種済 <input type="checkbox"/> 3回目接種済 <input type="checkbox"/> 4回目接種済 <input type="checkbox"/> 未接種			

★ご記入頂いた個人情報は、当財団の研修の名簿作成に使用し第三者に無断で提供することはありません。

◀ 会場：東京 YWCA 会館 ▶



〒101-0062

東京都千代田区神田駿河台1-8-11

- ◆ JR「お茶ノ水駅」 徒歩4分
- ◆ 東京メトロ千代田線「新御茶ノ水駅」 徒歩4分
- ◆ 東京メトロ丸の内線「御茶ノ水駅」 徒歩5分
- ◆ 東京メトロ「神保町駅」 徒歩8分

## ◀ 講師プロフィール ▶

高橋 久美子 氏

朗読法を故樫村治子氏に師事。1970年、都立日比谷図書館にて音訳者として対面朗読・録音朗読に携わる。

都立中央図書館にサービス移行と同時に約40年同図書館で音訳を継続。

東京都公報・刊行物や法令集、個人依頼等の音訳図書製作、全国音訳者スキルアップ講座講師等を歴任。

現在は主に公共図書館や図書館に関わるボランティアグループ、「NPO法人・一歩の会」等で音訳者の育成に携わる。